

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU COMITÉ
CONSULTATIF SUR LES TRANSPORTS (CCT) TENUE
PAR VIDÉOCONFÉRENCE LE 2 JUIN 2020 À 9 H 05 À
LAQUELLE ASSISTAIENT :**

**MINUTES OF THE TRANSPORTATION ADVISORY
COMMITTEE (TAC) MEETING HELD BY
VIDEOCONFERENCE ON JUNE 2, 2020, AT 9:05 A.M.
AT WHICH WERE PRESENT:**

Président :	B. Hurtubise, directeur général / Director General
Chairman:	
Membres :	C.M. Smith, mairesse/Mayor
Members:	A. Bostock, conseillère/Councillor M. Brzeski, conseillère/Councillor P.A. Cutler, conseiller/Councillor
Invités présents :	J. Auger, Travaux publics / Public Works
Invitees present:	E. Gaetano, directrice du Génie / Director of Engineering G. McBain, directeur de la Sécurité publique / Director of Public Safety M. Sonca, Hydro Westmount
Également présente :	C. Marsan, préposée à la rédaction / Recording Secretary
Also in attendance:	

NOTE AU LECTEUR :

Les commentaires et opinions exprimés aux présentes sont ceux des participants et ils ne lient pas la Ville ou son administration.

La Ville et son administration ne sont liées que par les décisions que le conseil municipal autorise dans le cadre d'une assemblée publique au moyen d'une résolution ou d'un règlement.

NOTE TO THE READER:

The comments and opinions expressed herein are those of the participants and are not binding upon the City or the administration.

The City and its administration are only bound by decisions that are authorized by the Municipal Council in the course of a public meeting by way of a resolution or by-law.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le président déclare la séance ouverte.

1.1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

L'ordre du jour de la séance du comité consultatif sur les transports du 2 juin 2020 est adopté par les membres du comité, avec l'ajout des points suivants sous Affaires nouvelles :

- Calendrier des réunions du CCT
- Fête de quartier – Demande de fermeture de rues

1. OPENING OF THE MEETING

The chairman called the meeting to order.

1.1 ADOPTION OF THE AGENDA

The agenda of the Transportation Advisory Committee of June 2, 2020, was adopted by the members of the Committee, with the addition of the following items under New Business:

- TAC meeting schedule
- Block party – Road closure request

2. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

Le procès-verbal de la séance du comité consultatif sur les transports tenue le 26 mai 2020 est approuvé par les membres du comité.

3. RESTRICTION DE VIRAGE ET PLAINTÉ – AVENUE ROSLYN (ENTRE L'AVENUE WESTMOUNT ET LE CHEMIN DE LA CÔTE-SAINT-ANTOINE)

Un résident a demandé le retrait d'un dos d'âne sur l'avenue Roslyn, entre l'avenue Westmount et le chemin de la Côte-Saint-Antoine, ainsi que le retrait de la restriction de virage vers l'avenue Roslyn, car les écoles sont présentement fermées.

Il est recommandé par les membres du comité

QUE la restriction de virage vers l'avenue Roslyn soit saisonnière, n'étant en vigueur que pendant les mois scolaires ;

QUE le statu quo soit maintenu pour le dos d'âne sur l'avenue Roslyn, entre l'avenue Westmount et le chemin de la Côte-Saint-Antoine.

4. VITESSE – RUE SAINTE-CATHERINE OUEST

Il est mentionné que de nombreux véhicules franchissent à grande vitesse le feu de circulation sur la rue Sainte-Catherine Ouest, à l'intersection de l'avenue Lansdowne, particulièrement en soirée. Il est également mentionné que de nombreux piétons et cyclistes traversent cette intersection.

Il est suggéré de mettre de la surveillance policière à cette intersection.

2. CONFIRMATION OF MINUTES

The minutes of the Transportation Advisory Committee meeting held on May 26, 2020, were approved by the members of the Committee.

3. TURN RESTRICTION AND COMPLAINT – ROSLYN AVENUE (BETWEEN WESTMOUNT AVENUE AND CÔTE- SAINT-ANTOINE ROAD)

A resident has requested the removal of a speed hump on Roslyn Avenue, between Westmount Avenue and Côte-Saint-Antoine Road, as well as the removal of the turn restriction onto Roslyn Avenue, as schools are currently closed.

It was recommended by the members of the Committee

THAT the turn restriction onto Roslyn Avenue be seasonal, being in effect only during the school months;

THAT the status quo be maintained for the speed hump on Roslyn Avenue, between Westmount Avenue and Côte-Saint-Antoine Road.

4. SPEEDING – STE-CATHERINE STREET WEST

It was mentioned that many vehicles speed through the traffic light on Sainte-Catherine Street West, at the intersection of Lansdowne Avenue, particularly during the evening. It was also mentioned that many pedestrians and cyclists go through that intersection.

It was suggested to have police monitoring at that intersection.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE la Ville demande au SPVM de faire de la surveillance policière à l'intersection de la rue Sainte-Catherine Ouest et l'avenue Lansdowne.

THAT the City ask the SPVM to do police surveillance at the intersection of Sainte-Catherine Street West and Lansdowne Avenue.

5. MESURES EN RAISON DE LA COVID-19

5. COVID-19 MEASURES

Il est suggéré de remettre en place les cônes installés pour les couloirs piétons à chaque semaine, car ils sont souvent déplacés par des piétons et des entrepreneurs. Une demande sera effectuée au Service des travaux publics afin que des employés cols bleus replacent les cônes environ une fois par semaine.

It was suggested to put the cones installed for pedestrian corridors back into place every week, as they are often displaced by pedestrians and contractors. A request will be placed to the Public Works Department for blue collar workers to replace the cones about once a week.

Des résidents ont demandé l'installation de plus de panneaux de signalisation pour ralentir la circulation, tels que des bornes médianes, entre autres, sur la portion nord de l'avenue Roslyn.

Requests from residents have been received to install more traffic calming signage, such as mid-road bollards, on the north portion of Roslyn Avenue, among other streets.

AFFAIRES NOUVELLES

NEW BUSINESS

6. CALENDRIER DES RÉUNIONS DU CCT

6. TAC MEETING SCHEDULE

Il est suggéré de réduire la fréquence des réunions du CCT à deux (2) réunions par mois.

It was suggested to reduce the frequency of TAC meetings to two (2) meetings a month.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE les réunions du CCT soient tenues deux (2) fois par mois, soit le mardi suivant les réunions du comité plénier du conseil.

THAT TAC meetings be held twice a week, namely the Tuesday following General Committee meetings.

7. FÊTE DE QUARTIER – DEMANDE DE FERMETURE DE RUES

7. BLOCK PARTY – ROAD CLOSURE REQUEST

Des résidents de l'avenue Grosvenor ont demandé une fermeture de rue pour organiser une fête de quartier, le samedi 13 juin. Une demande a été envoyée à l'Association des piétons et cyclistes de

Residents of Grosvenor Avenue have requested a road closure to hold a block party, on Saturday, June 13th. A request was sent to the Association of Pedestrians and Cyclists of Westmount to hold

Westmount pour organiser un atelier pour les enfants lors de cet événement. Une demande a également été envoyée pour mettre en place un terrain de badminton.

workshop for children during that event. A request was also sent to set up a badminton court.

Il est mentionné que les résidents doivent demander un permis de fermeture de rue par l'intermédiaire du Service de la sécurité publique. Il est également mentionné qu'une fête de quartier est considérée comme un rassemblement et n'est donc présentement pas autorisée par le gouvernement provincial.

It was mentioned that residents have to apply for a road closure permit through the Public Safety Department. It was also mentioned that a block party is considered as a gathering and is therefore currently not permitted by the provincial government.

Il est suggéré de reporter la fête de quartier à une date ultérieure afin d'attendre les nouvelles directives du gouvernement provincial permettant de plus grands rassemblements.

It was suggested to delay the block party to a later date in order to wait for new provincial government guidelines allowing for wider gatherings.

8. LEVÉE DE LA SÉANCE

8. CLOSING OF THE MEETING

La séance est levée à 9 h 36.

The meeting was closed at 9:36 a.m.